BISERICA ROMÂNĂ UNITĂ CU ROMA GRECO-CATOLICĂ

BUNAVESTIRE ✠ ANNUNCIATION

BYZANTINE ROMANIAN CATHOLIC MISSION – TORONTO, CANADA

78 Clifton Road, Toronto, ON, M4T 2G2
tel: 416 443 8796 www.bunavestire.org

Duminica / Sundays:
Calea Sfintei Cruci - **12.15 pm** - *The Way of the Cross*
Sf. Spovedanie – **12:15 pm** – *Reconciliation*
Sfânta Liturghie* - 12:45 pm - *Divine Liturgy

Duminica a 4-a din Postul Mare
A Sf. Ioan Scărarul
Fourth Sunday of the Great Lent,
Venerable Father John Climacus

30 Martie / March 2025, Glas / Tone 8

La Antifonul 3: **P**e maica ta, Hristoase, care cu trup, mai presus de fire te-a născut, şi Fecioară nestricată cu adevărat şi după naştere a rămas, pe aceasta o aducem către tine spre rugăciune, Stăpâne mult milostive: dăruieşte iertare de greşeli celor ce-ţi strigă ţie totdeauna: pomeneşte-ne şi pe noi întru împărăţia ta.

Tropar (26): **Predicarea învierii cea luminată, înţelegându-o de la îngeri învăţăcelele Domnului, şi lepădând neascultarea strămoşilor, Apostolilor lăudându-se au zis: Prădatu-s-a moartea, sculatu-sa Dumnezeu, Hristos dăruind lumii mare îndurare.**

***M**ărire Tatălui şi Fiului şi Spiritului Sfânt*
şi acum şi pururea şi în vecii vecilor. Amin.

Tropar Sf. Ioan Scărarul (vers 1): **L**ocuitor al deşertului şi înger în trup, şi făcător de minuni te-ai arătat, purtătorule de Dumnezeu părinte al nostru Ioane; cu postul, cu privegherea, cu rugăciunea, cereşti daruri luând, vindeci pe cei bolnavi şi sufletele celor ce aleargă la tine cu credinţă. Mărire celui ce ţi-a dat putere; mărire celui ce te-a încununat; mărire celui ce lucrează prin tine vindecări.

At 3rd Antiphon: **M**ost merciful Lord, we offer your mother to You in prayer, who untouched gave You birth and remained an undefiled virgin, truly, even after birth: grant forgiveness of sins to those who always cry out to You: Remember us also in Your kingdom.

Troparion: **H**aving learned the joyful proclamation of the Resurrection from the angel, and having cast off the ancestral condemnation, the women disciples of the Lord spoke to the apostles exultantly: Death is despoiled and Christ God is risen, granting to the world great mercy.

***G**lory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit now, and always, and forever and ever. Amen.*

Troparion John Climacus **O** dweller of the wilderness and angel in the body, you were a wonderworker, O our God-bearing Father John; you received heavenly gifts through fasting, vigil and prayer, healing the sick and the souls of those drawn to you by faith. Glory to Him Who gave you strength; glory to Him Who granted you a crown; glory to Him Who grants healing to all!

Prochimen: **D**omnul tărie poporului Său va da, Domnul va binecuvânta pe poporul Său cu pace. *(Ps. 28, 11)*
Stih: **A**duceţi Domnului, fii ai lui Dumnezeu, aduceţi Domnului slavă şi cinste. *(Ps. 28, 1)*

Apostol: **D**in epistola către Evrei a Sfântului Apostol Pavel citire. *(6, 13-20)*

Fraţilor, Dumnezeu, când a dat făgăduinţă lui Avraam, de vreme ce n-avea pe nimeni mai mare, pe care să Se jure, S-a jurat pe Sine însuşi, Zicând: "Cu adevărat, binecuvântând te voi binecuvânta, şi înmulţind te voi înmulţi". Şi aşa, având Avraam îndelungă-răbdare, a dobândit făgăduinţa. Pentru că oamenii se jură pe cel ce e mai mare şi jurământul e la ei o chezăşie şi sfârşitul oricărei neînţelegeri. În aceasta, Dumnezeu voind să arate şi mai mult, moştenitorilor făgăduinţei, nestrămutarea hotărârii Sale, a pus la mijloc jurământul: Ca prin două fapte nestrămutate - făgăduinţa şi jurământul - în care e cu neputinţă ca Dumnezeu să fi minţit, noi, cei ce căutăm scăpare, să avem îndemn puternic ca să ţinem nădejdea pusă înainte, Pe care o avem ca o ancoră a sufletului, neclintită şi tare, intrând dincolo de catapeteasmă, Unde Iisus a intrat pentru noi ca înaintemergător, fiind făcut Arhiereu în veac, după rânduiala lui Melchisedec.

Evanghelia: ***Marcu 9, 17-32***

În vremea aceea a venit un om la Iisus şi îngenunchind înaintea Lui, I-a zis: Învăţătorule, am adus la Tine pe fiul meu, care are duh mut. Şi oriunde-l apucă, îl aruncă la pământ şi face spume la gură şi scrâşneşte din dinţi şi înţepeneşte. Şi am zis ucenicilor Tăi să-l alunge, dar ei n-au putut. Iar El, răspunzând lor, a zis: O, neam necredincios, până când voi fi cu voi? Până când vă voi răbda pe voi? Aduceţi-l la Mine. Şi l-au adus la El. Şi văzându-L pe Iisus, duhul îndată a zguduit pe copil, şi, căzând la pământ, se zvârcolea spumegând. Şi l-a întrebat pe tatăl lui: Câtă vreme este de când i-a venit aceasta? Iar el a răspuns: din pruncie. Şi de multe ori l-a aruncat şi în foc şi în apă ca să-l piardă. Dar de poţi ceva, ajută-ne, fiindu-Ţi milă de noi. Iar Iisus i-a zis: De poţi crede, toate sunt cu putinţă celui ce crede. Şi îndată strigând tatăl copilului, a zis cu lacrimi: Cred, Doamne! Ajută necredinţei mele. Iar Iisus, văzând că mulţimea dă năvală, a certat duhul cel necurat, zicându-i: Duh mut şi surd, Eu îţi poruncesc: Ieşi din el şi să nu mai intri în el! Şi răcnind şi zguduindu-l cu putere, duhul a ieşit; iar copilul a rămas ca mort, încât mulţi ziceau că a murit. Dar Iisus, apucându-l de mână, l-a ridicat, şi el s-a sculat în picioare. Iar după ce a intrat în casă, ucenicii Lui L-au întrebat, de o parte: Pentru ce noi n-am putut să-l

Prokimenon: **T**he Lord will give strength to his people; the Lord blesses his people with peace. *(Ps. 29, 11)*
Verse: **G**ive the Lord his due, sons of God, give the Lord his due of glory and strength. *(Ps. 29, 1)*

Epistle: **A** reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Hebrews: *(6, 13-20)*

Brethren! When God made the promise to Abraham, he swore by his own self, since there was no one greater he could swear by: I will shower blessings on you and give you many descendants. Because of that, Abraham persevered and received fulfilment of the promise. Human beings, of course, swear an oath by something greater than themselves, and between them, confirmation by an oath puts an end to all dispute. In the same way, when God wanted to show the heirs of the promise even more clearly how unalterable his plan was, he conveyed it by an oath so that through two unalterable factors in which God could not be lying, we who have fled to him might have a vigorous encouragement to grasp the hope held out to us. This is the anchor our souls have, reaching right through inside the curtain where Jesus has entered as a forerunner on our behalf, having become a high priest for ever, of the order of Melchizedek

Gospel: ***Mark 9, 17-32***

At that time, a man came to Jesus kneeling and saying: "Master, I have brought my son to you; there is a spirit of dumbness in him, and when it takes hold of him it throws him to the ground, and he foams at the mouth and grinds his teeth and goes rigid. And I asked your disciples to drive it out and they were unable to." In reply he said to them, "Faithless generation, how much longer must I be among you? How much longer must I put up with you? Bring him to me." They brought the boy to him, and at once the spirit of dumbness threw the boy into convulsions, and he fell to the ground and lay writhing there, foaming at the mouth. Jesus asked the father, "How long has this been happening to him?" "From childhood," he said, `and it has often thrown him into fire and into water, in order to destroy him. But if you can do anything, have pity on us and help us." `If you can?" retorted Jesus. "Everything is possible for one who has faith." At once the father of the boy cried out, "I have faith. Help my lack of faith!" And when Jesus saw that a crowd was gathering, he rebuked the unclean spirit. "Deaf and dumb spirit," he said, "I command you: come out of him and never enter him again." Then it threw the boy into violent convulsions and came out shouting, and the boy lay there so like a corpse that most of them said, "He is dead." But Jesus took him by the hand and helped him up, and he was able to stand. When he had gone indoors, his disciples asked him when they were by

izgonim? El le-a zis: Acest neam de demoni cu nimic nu poate ieşi, decât numai cu rugăciune şi cu post. Şi, ieşind ei de acolo, străbăteau Galileea, dar El nu voia să ştie cineva. Căci învăţa pe ucenicii Săi şi le spunea că Fiul Omului se va da în mâinile oamenilor şi-L vor ucide, iar după ce-L vor ucide, a treia zi va învia. Ei însă nu înţelegeau cuvântul şi se temeau să-L întrebe.

themselves, "Why were we unable to drive it out?" He answered, "This is the kind that can be driven out only by prayer." After leaving that place they made their way through Galilee; and he did not want anyone to know, because he was instructing his disciples; he was telling them, "The Son of man will be delivered into the power of men; they will put him to death; and three days after he has been put to death he will rise again." But they did not understand what he said and were afraid to ask him.

Priceasna: (68) **R**idica-voi ochii mei la ceruri, de unde va veni ajutorul meu. Ajutorul meu de la Dumnezeu, cel ce a făcut cerul şi pământul. Aliluia.

Communion Hymn: **I** will lift up my eyes to the heavens, from where my help shall come. My help is from the Lord, who made heaven and earth. Alleluia.

81. Vino Isuse în inima mea,

Vino Isuse în inima mea,
Vino căci ea te doreşte.
Înflăcăreaz-o cu dragostea ta
Şi foamea i-o potoleşte.

Cred că eşti, Doamne pe sfântul altar,
Ziua şi noaptea de faţă.
Tu eşti izvor de tărie şi har,
Pâine ce-mi dă mie viaţă.

Doamne, pe tine vreau să te primesc,
Tu eşti supremul meu bine;
Dar sunt nevrednic şi nu îndrăznesc
Să mă apropii de tine.

Doamne, te rog, să mă învredniceşti
De taina dumnezeiască;
Trupul şi sufletul să mi-l sfinţeşti
Cu a ta pâine cerească.

Vino în sufletul meu, aşadar,
El locuinţă să-ţi fie;
Doamne, într-nsul să-ţi faci sfânt altar
Ţi-l dăruiesc pe vecie.

Doamne, şi-n ceasul din urmă să vii,
Să mă-ntăreşti în durere;
În taina-aceasta tu iarăşi să fii,
Singura mea mângâiere.

105. Îngerii cerului

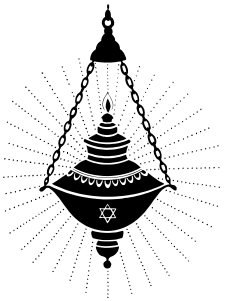
Îngerii cerului cântă Fecioarei
Mamei Cuvântului şi-a mea protectoare

Ave Maria! Ave Maria! Ave Maria!
Ave Maria!

Florile câmpului stau cu uimire
Lângă altarul ei, i-aduc mulţumire.

Dangăt de clopote, lin îmi şopteşte
(Maica Preacurata) Regina Cerului te ocroteşte!

Mamă cerească, ascultă cântul meu
Ce-l ridic tot mereu pentru numele tău !



Marșul „Împreună pentru viață” la Cluj

Marșul „Împreună pentru viață” prin Cluj-Napoca a reunit peste o mie de participanți sâmbătă, 29 martie 2025. A fost un marș al speranței în această zi de primăvară, în care ploaia s-a împletit cu lumina credinței din suflete într-o manifestare a bucuriei vieții, a conștientizării darului vieții.

Împreună cu clujenii și cu toți cei care au ales să ia parte la marș s-au aflat și Episcopul, preoți, persoane consacrate și credincioși ai Eparhiei de Cluj-Gherla, profesori și tineri liceeni de la Liceul Greco-Catolic „Inochentie Micu”, împreună cu liceeni din Oradea, de la Liceul Greco-Catolic „Iuliu Maniu”, aflați într-un pelerinaj la Cluj-Napoca cu ocazia Anului „Cardinal Iuliu Hossu” și a Anului Jubiliar al Speranței.

Organizatorii Marșului „Împreună pentru viață” au pregătit diverse activități pentru copii, de asemenea, mai multe grupuri de copii și tineri au ținut mici concerte, mai întâi în Piața „Unirii” și, la final, în Piața „Avram Iancu”. Înainte de pornirea în marș, în Piața „Unirii” a avut loc deschiderea evenimentului, ocazie cu care, dintre reprezentanții cultelor creștine de față, au fost invitați să ia cuvântul Înaltpreasfințitul Andrei Andreicuț, Mitropolitul ortodox, și Preasfinția Sa Claudiu, Episcopul greco-catolic.

În timpul marșului a plouat continuu, mersul prin ploaie fiind și un simbol al jertfei, acum, în Postul Paștelui. La încheierea marșului ploaia a stat, și, în Piața „Avram Iancu”, s-au mai desfășurat activități pro-life și concerte, un moment muzical fiind prezentat – la fel ca la edițiile precedente – și de Corul de copii „Allegria” de la Catedrala „Martirilor și Mărturisitorilor sec. al XX-lea”.

Marșul pentru viață a fost promovat de organizatori și ca invitație la a fi „împreună pentru viață”, ceea ce a subliniat Preasfinția Sa Claudiu, arătând că, „*alături de cuvântul esențial care ne unește astăzi, «viață», în contextul politic internațional pe care îl trăim la fel de important este primul cuvânt, «împreună».”*

A continuat: „*De asemenea, aș vrea să punem evenimentul pe care îl trăim cu toții în context. E foarte important să fim împreună pentru viață, gândindu-ne la protejarea vieții de la concepere până la finalul de pe acest pământ, dar este la fel de important să gândim, la acest eveniment, și felul în care noi militäm pentru viață, punându-l în viața noastră de credință pe de-a întregul ei. E important să avem acest moment, dar este important să avem, în restul anului, în care nu ne întâlnim, același mod de a ne manifesta credința*”.

Amintind că la nivel național este Anul „Cardinal Iuliu Hossu”, Preasfinția Sa Claudiu a adus aminte „*cuvintele lui, poate cele mai cunoscute: «Credința noastră este viața noastră». Așadar, credința nu se poate limita doar la anumite aspecte, ci trebuie să cuprindă întreaga noastră viață.*”

A încheiat invitând la rugăciune pentru „mamele care au trăit tragedia pierderii unui copil și momentul în care ele, de bunăvoie, sau din diferite motive, au spus «nu» vieții care se năștea în pântecele lor”. Pentru ele în mod special a adresat următoarele cuvinte: „*Aș vrea să știe, așa cum știu toți oamenii păcătoși – așa cum suntem noi toți -, că niciodată Dumnezeu nu închide pentru totdeauna poarta speranței, și, de aceea aș vrea să știe că Biserica are un parcurs de vindecare sufletească și trupească pentru ele, că niciodată nu e prea târziu pentru Dumnezeu.*”

„Noi avem diferite experiențe de păcat, dar suntem cu toții niște păcătoși iertați – aceasta mărturisim atunci când intrăm în biserici, atunci când ne rugăm, atunci când celebrăm Sfânta Liturghie, încontinuu spunem: «Doamne miluiește-ne, Doamne îndură-te spre noi». Doar păcătoșii, doar bolnavii, doar cei nevoiași pot spune «Doamne îndură-te spre noi!», fiindcă nu îi cerem lui Dumnezeu decât îndurare. Asta fac toți bolnavii în Sfânta Scriptură, cei leproși, cei orbi, șchiopi, surzi, toți spun: «Doamne, îndură-te de noi». Și atunci, dacă pentru noi cerem îndurare, cu cât mai mult trebuie să o manifestăm tuturor. Așadar, să fie un gest de manifestare a credinței publice, un marș pentru viață, împreună pentru viață, dar cu acea umilință pe care oamenii care au căzut deja și au primit iertarea lui Dumnezeu știu să o arate tuturor.”